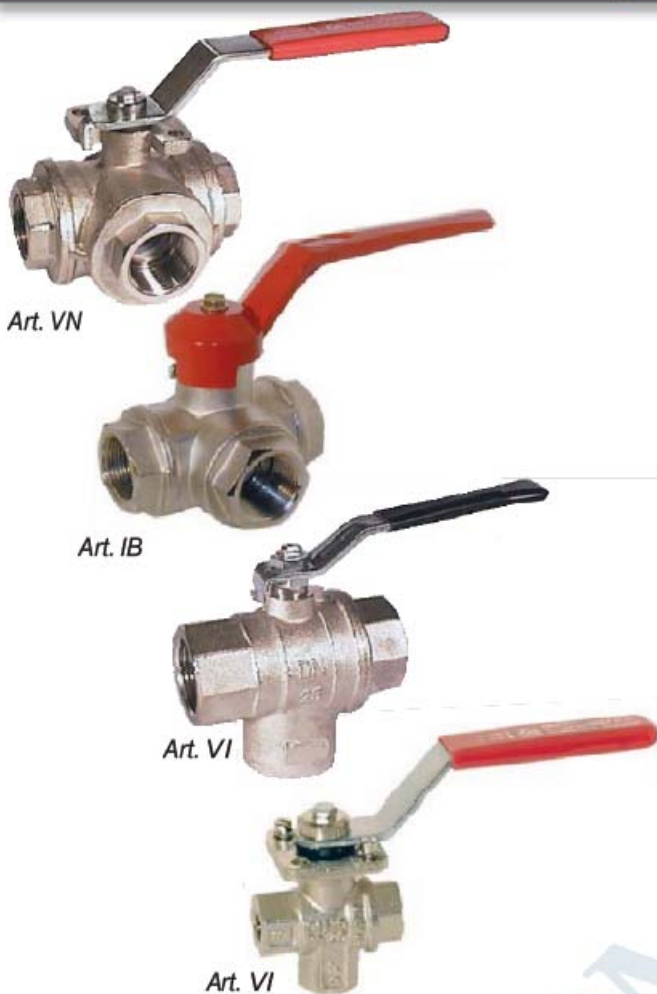


## Кран шаровый 3-х ходовой • латунь 3-way ball valve • brass



Технические данные для стандартных исполнений.	
Исполнение	: Кран шаровый 3-х ходовой, внутр. резьба, с L- или T-типом.
Рабочая среда	: пар, нейтральный газ, жидкость, вязкие среды.
Давление	: см. таблицу возможен вакуум до номинального давления. Для больших температур использовать диаграмму Давление - Температура
Температура	: Art. VN: -20°C ... +160°C Art. IB: -15°C ... +180°C (воздух), 0°C ... +150°C (вода, но не пар) Art. VL: -15°C ... +120°C
Корпус	: латунь-покрытие-цинк
Шар	: латунь-покрытие-хром
Уплотнение шара	: Art. VN: PTFE / FKM Art. VL, IB: PTFE
Уплотнение штока	: Art. VN, IB: FKM Art. VL: PTFE / NBR

Technical data for all following products, if not otherwise stated.	
Design	: 3-way ball valve, all ports female thread, with L- or T-configuration
Media	: Steam, Neutral gases, liquids, viscous media
Pressure range	: see tables From coarse vacuum to nominal pressure. For higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram
Temperature range	: Art. VN: -20°C ... +160°C Art. IB: -15°C ... +180°C (air), 0°C ... +150°C (water, no steam) Art. VL: -15°C ... +120°C
Body	: Brass nickel-plated
Ball	: Brass chrome-plated
Ball seals	: Art. VN: PTFE / FKM Art. VL: PTFE
Stem seals	: Art. VN, IB: FKM Art. VL, VC: PTFE / NBR

### Способ управления краном шаровым 3-х ходовым / operation methods of 3-way ball valves

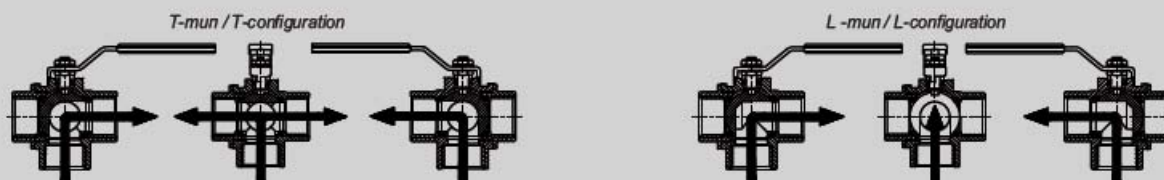
Способ управления 3-х ходовым шаровым краном (тип VN, IB)  
Стандартное управление: поворот рукоятки или привода на 90°. Привод на 180° и 3 положения 0°-90°-180° по запросу.  
Если другое положение не указано, кран поставляется в положении „1“ или „5“.

Operation methods of 3-way ball valve (Art. VN, IB)  
Standard operation: 90°-rotation by handle or actuator. Actuator 180° and 3 positions. 0°-90°-180° on request.  
If not otherwise requested, for the actuated ball valves, we will provide position „1“ or „5“.

	T-mun / T-configuration				L-mun / L-configuration		
Положение рукоятки или привода Handle or actuator mounting	1	2	3	4	5	6	7
положение 0° position 0°							
положение 90° position 90°							

Способ управления 3-х ходовым краном шаровым (тип VL)  
Способ управления L- или T-тип: подвод давления только снизу.  
Управление рукояткой: поворот на 180°. Направление потока указано на рукоятке.

Operation methods of 3-way ball valve (Art. VL)  
Operation methods for L- or T-configuration pressure supply only from the bottom port. Operation of the handle: 180°. The flow direction is marked on the handle.



**Кран шаровый 3-х ходовой • латунь**  
**3-way ball valve • brass**

латунь • резьба / brass • threaded connection		Art. VN										
<b>Исполнение</b>	: кран шаровый 3-х ходовой, не пересекается, все порты с уплотнением, полнопроходный. монтажная площадка по ISO 5211	<b>Design</b>	: 3-way ball valve, not crossoverfree, sealed on all ports, full bore. Mounting pad for actuator acc. to ISO 5211.									
<b>Рукоятка</b>	: сталь (покрытие-цинк), с покрытием из пластика	<b>Handle</b>	: carbon steel (zinc-plated) plastic coated									
<b>Размер / size</b>		1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
<b>Длина / face to face [mm]</b>		67	67	77	87	105	122,5	138,5	166	-	-	-
<b>Давление / pressure range [bar]</b>		30	30	30	30	16	10	10	10	-	-	-
<b>L-mun / L-configuration</b>												
Art. VN1114xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		5	5	10	6	6	4	2	1	-	-	-
<b>T-mun / T-configuration</b>												
Art. VN1115xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		5	5	1	3	3	4	2	1	-	-	-



Аксессуары / accessories		Art. VN										
<b>Удорожание для мунд VN / extracharge for Art. VN</b>												
<b>Размер / size</b>		1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
<b>Блок концевых выключателей мунд VE / Mounted limit switch box Art. VE</b>												
EUR		по запросу / on request										



латунь • резьба / brass • threaded connection		Art. IB										
<b>Исполнение</b>	: кран шаровый 3-х ходовой, не пересекается, все порты с уплотнением, с уменьшенным сечением.	<b>Design</b>	: 3-way ball valve, not crossoverfree, sealed on all ports, reduced bore.									
<b>Рукоятка</b>	: алюминиевый сплав (красн.)	<b>Handle</b>	: Aluminium alloy (rot)									
<b>Размер / size</b>		1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
<b>Длина / face to face [mm]</b>		77	77	77	92	104	118	138	162	-	-	-
<b>dØ [mm]</b>		10	12	14	18	23	29	36	45	-	-	-
<b>Давление / pressure range [bar]</b>		25	25	25	25	25	25	25	25	-	-	-
<b>L-mun / L-configuration</b>												
Art. IB1114xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		4	4	4	2	2	2	2	2	-	-	-
<b>T-mun / T-configuration</b>												
Art. IB1115xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		4	4	4	2	2	2	2	2	-	-	-



латунь • резьба / brass • threaded connection		Art. VL										
<b>Исполнение</b>	: кран шаровый 3-х ходовой, полнопроходный, два порта с уплотнением. До 2" с монтажной площадкой по ISO 5211.	<b>Design</b>	: 3-way ball valve, full bore, two sealed ports. Up to 2" with mounting pad acc. to ISO 5211.									
<b>Рукоятка</b>	: сталь покрытие-цинк, пластик (черный), 2" + 3" = алюминий	<b>Handle</b>	: carbon steel zinc-plated, plastic coated (black), 2" + 3" = aluminum									
<b>Размер / size</b>		1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
<b>Длина / face to face [mm]</b>		52	52	64	74	89	100	110	130	-	197	-
<b>Давление / pressure range [bar]</b>		25	25	25	16	16	10	10	10	-	6	-
<b>L-mun / L-configuration</b>												
Art. VL1114xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		15	15	10	15	10	6	4	2	-	2	-
<b>T-mun / T-configuration</b>												
Art. VL1115xx		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
EUR		по запросу / on request										
VPE / PU		15	15	10	15	10	6	4	2	-	2	-

